Parte del contenido de esta guía puede diferir del teléfono dependiendo del software del dispositivo o del proveedor de servicios.

SAMSUNG ELECTRONICS

Sitio web
http://www.samsungmobile.com

Spanish. 04/2008. Rev. 1.0

SGH-i617

Guía del usuario

Uso de esta guía

Esta guía del usuario ha sido especialmente diseñada para guiarle a través de las funciones y características del dispositivo. Para un inicio rápido, consulte la Guía de inicio rápido.

También puede aprender a configurar su dispositivo usando la opción **Introducción** en el menú de inicio. Si configuró el tema de la pantalla principal en Panel deslizante (Sliding Panel), el menú **Introducción** aparece en la pantalla principal.

Iconos instructivos

Antes de comenzar, familiarícese con los iconos que verá en esta guía:

Advertencia: situaciones que pudieran causar lesiones a usted u otras personas

Precaución: situaciones que pudieran causar daño al teléfono u otros equipos

Nota: notas, sugerencias de uso o información adicional

▶ *Consulte*: páginas con información relacionada; por ejemplo: ▶ p. 12 (representa "consulte la página 12")

→ *Seguido de*: el orden de opciones o menús que debe seleccionar para realizar un paso; por ejemplo: Presione <**Inicio**> → <**Todos programas**> → **Cámara** (representa **Inicio**, seguido por **Todos programas**, seguido por **Cámara**)

[ ] *Corchetes*: teclas del teléfono; por ejemplo: [ⓘ] (representa la tecla Encendido)

< > *Paréntesis angulares*: teclas programables que controlan distintas funciones en cada pantalla; por ejemplo: <**Seleccionar**> (representa la tecla programable **Seleccionar**)

Derechos de autor y marcas comerciales

Los derechos de todas las tecnologías y productos que comprende este dispositivo son propiedad de sus respectivos dueños:

- Este producto incluye software cuya licencia pertenece a MS, un afiliado de Microsoft Corporation. Microsoft y el software que lleva el nombre de Microsoft son marcas registradas de Microsoft Corporation. Antes de usar este producto, consulte el Acuerdo de TÉRMINOS DE LICENCIA DE SOFTWARE DE MICROSOFT PARA EL SOFTWARE WINDOWS MOBILE 6 en la parte posterior de esta guía para obtener información acerca de derechos y restricciones.

- Java™ es una marca registrada de Sun Microsystems, Inc.

- Bluetooth® es una marca registrada en todo el mundo de Bluetooth SIG, Inc. QD ID de Bluetooth: B013165
- Windows Media Player® es una marca registrada de Microsoft Corporation.

Contenido

Información de seguridad y uso 4

1. Comunicación 12
Llamadas 12
Mensajería 13

2. Multimedia 22
Windows Media 22
Cámara 24
Mis cosas 27
Notas de voz 28

3. Productividad personal 30
Contactos 30
Calendario 32
Office Mobile 33
Visualizador de PDF 34
Explorador 34
Notepad 35
Tareas 35

4. Web 37
Internet Explorer 37
Windows Live 38
Messenger 39
RSS Reader 40

5. Programas adicionales 42
Alarmas 42
Juegos 42
Java 43
Calculadora 43

Día D 44
Convertidor inteligente 44
Cronómetro 44
Hora mundial 45
Smart Search 45

6. Conectividad 47
Usar la función inalámbrica Bluetooth .. 47
Conectar vía USB 50
Sincronizar el dispositivo 51
Conectarse a Internet en su red 53

7. Configuración 56

8. Solución de problemas 67

9. Acuerdo de TÉRMINOS DE LICENCIA DE SOFTWARE DE MICROSOFT PARA EL SOFTWARE WINDOWS MOBILE 6 72

Índice 82

Información de seguridad y uso

Cumpla con las siguientes precauciones para evitar situaciones peligrosas o ilegales y para garantizar el máximo rendimiento del dispositivo.

Advertencias de seguridad

Mantenga el dispositivo lejos de niños y mascotas

Mantenga el dispositivo y todos los accesorios fuera del alcance de niños pequeños o animales. Las piezas pequeñas pueden causar asfixia o lesiones graves si se tragan.

Proteja su audición

Escuchar a través de un auricular a un volumen alto puede dañar su audición. Use sólo la configuración de volumen mínima necesaria para escuchar la conversación o la música.

Instale los dispositivos móviles y el equipo con precaución

Asegúrese de que todos los dispositivos móviles o el equipo relacionado se encuentre correctamente instalado en el vehículo. Evite colocar el dispositivo y los accesorios cerca del área de una bolsa de aire. Los equipos inalámbricos instalados incorrectamente podrían causar lesiones graves cuando las bolsas de aire se inflen rápidamente.

Manipule y deseche las baterías y cargadores con cuidado

- Use sólo baterías y cargadores aprobados por Samsung específicamente diseñados para el dispositivo. Las baterías y cargadores no compatibles pueden causar graves lesiones o daño al dispositivo.
- No arroje las baterías al fuego. Siga todas las normas locales para desechar las baterías usadas.
- Nunca coloque las baterías o el dispositivo sobre aparatos de calentamiento, como hornos microondas, estufas o radiadores. Las baterías pueden explotar al sobrecalentarse.
- Nunca reviente ni perfore las baterías. Evite exponerlas a presiones externas altas; se puede producir un cortocircuito interno y sobrecalentamiento.

Evite la interferencia con marcapasos

Mantenga un mínimo de 15 cm (6 pulgadas) entre los dispositivos móviles y los marcapasos para evitar la interferencia potencial, según lo recomendado por fabricantes y el grupo de investigación independiente Wireless Technology Research. Si tiene alguna razón para sospechar que el dispositivo causa interferencia con un marcapasos u otro dispositivo médico, apague el dispositivo de inmediato y comuníquese con el fabricante del marcapasos o dispositivo médico para obtener asesoría.

Apague el dispositivo en entornos potencialmente explosivos

No use el dispositivo en puntos de carga de combustible (estaciones de servicio) o cerca de combustibles o químicos.

Apague el dispositivo cuando así lo establezcan señales de advertencias o instrucciones. El dispositivo puede causar explosiones o fuego en áreas de almacenamiento y transferencia de combustibles o productos químicos o zonas de explosiones, o cerca de éstas. No almacene ni lleve líquidos inflamables, gases o materiales explosivos en el mismo compartimiento que el dispositivo, sus piezas o accesorios.

Reduzca el riesgo de lesiones de movimiento repetitivas

Cuando envíe mensajes de texto o practique juegos en el dispositivo, sostenga el dispositivo en forma relajada, presione las teclas con suavidad, use las funciones especiales que disminuyen la cantidad de pulsaciones de teclas (como las plantillas y el texto predictivo) y tome descansos frecuentes.

Precauciones de seguridad

Siempre conduzca con precaución

Evite usar el dispositivo mientras conduzca y obedezca todas las normas que restringen el uso de dispositivos móviles durante la conducción. Use accesorios de manos libres para aumentar la seguridad cuando sea posible.

Siga todas las advertencias y normas de seguridad

Cumpla con todas las normas que restrinjan el uso de un dispositivo móvil en ciertas áreas.

Use sólo accesorios aprobados por Samsung

El uso de accesorios no compatibles puede dañar el dispositivo o causar lesiones.

Apague el dispositivo cuando esté cerca de equipos médicos

El dispositivo puede interferir con los equipos médicos en hospitales o centros de salud. Siga todas las normas, advertencias publicadas e instrucciones del personal médico.

Apague el dispositivo o desactive las funciones inalámbricas en una aeronave

El dispositivo puede causar interferencia con equipos aeronáuticos. Siga todas las normas de la aeronave y apague el dispositivo o cámbielo a un modo que desactive las funciones inalámbricas cuando así lo indique el personal de la aeronave.

Evite dañar las baterías y los cargadores

- Evite exponer las baterías a temperaturas muy altas o muy bajas (por debajo de los 0° C/ 32° F o sobre los 45° C/113° F). Las temperaturas extremas pueden reducir la capacidad de carga y la vida útil de las baterías.
- Evite que las baterías hagan contacto con objetos metálicos, ya que esto puede crear una conexión entre las terminales + y - de las baterías y llevar a un daño temporal o permanente de las baterías.
- Nunca use un cargador o una batería dañada.

Maneje el dispositivo con cuidado y en forma sensata

- No permita que el dispositivo se humedezca; los líquidos pueden causar graves daños. No tome el dispositivo con las manos mojadas. El daño del agua al dispositivo puede anular la garantía del fabricante.
- Evite usar o almacenar el dispositivo en áreas con polvo o suciedad para evitar el daño a las piezas móviles.
- El dispositivo es un dispositivo electrónico complejo: protéjalo de los impactos y de la manipulación descuidada para evitar daños graves.
- No pinte el dispositivo, ya que al hacerlo puede trabar las piezas móviles y evitar el funcionamiento correcto.
- Evite usar el flash de la cámara del dispositivo demasiado cerca de los ojos de niños o animales.
- El dispositivo y las tarjetas de memoria se pueden dañar por la exposición a campos magnéticos. No use estuches o accesorios con cierres magnéticos ni permita que el dispositivo entre en contacto con campos magnéticos durante períodos de tiempo extendidos.

Evite la interferencia con otros dispositivos electrónicos

El dispositivo emite señales de radiofrecuencia (RF) que pueden interferir con equipos electrónicos no protegidos o incorrectamente protegidos, como marcapasos, auriculares, dispositivos médicos y otros dispositivos electrónicos en hogares o vehículos. Consulte a los fabricantes de los dispositivos electrónicos para resolver los problemas de interferencia que experimente.

Información de uso importante

Uso del dispositivo en posición normal

Evite el contacto con la antena interna del dispositivo.

Sólo permita que personal calificado revise el dispositivo

Si permite que personal no calificado revise el dispositivo, éste se puede dañar anulando la garantía.

Asegure una vida útil máxima de la batería y el cargador

- Evite cargar las baterías por más de una semana, ya que la sobrecarga puede acortar la vida útil.
- Con el tiempo, las baterías sin usar se descargarán y será necesario volver a cargarlas antes de poder usarlas.
- Desconecte los cargadores de las fuentes de alimentación cuando no estén en uso.
- Sólo use las baterías para su uso destinado.

Manipule las tarjetas SIM y las tarjetas de memoria con cuidado

- No extraiga una tarjeta mientras el dispositivo transfiera información o tenga acceso a ella, ya que podría perder datos y/o dañar la tarjeta o dispositivo.
- Proteja las tarjetas de descargas fuertes, electricidad estática y ruido eléctrico de otros dispositivos.
- La escritura y borrado frecuente de la tarjeta de memoria acortará su rango de vida útil.
- No toque el área de los contactos o terminales dorados con los dedos u objetos metálicos. Si está sucia, limpie la tarjeta con un paño suave.

Asegúrese de tener acceso a los servicios de emergencia

Es posible que en algunas áreas o circunstancias no sea posible efectuar llamadas de emergencia. Antes de viajar a áreas remotas o subdesarrolladas, planifique un método alternativo para comunicarse con personal de servicios de emergencia.

Información de certificación de la Tasa específica de absorción (SAR)

El dispositivo cumple con las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) que limitan la exposición de las personas a la energía de radiofrecuencia (RF) que emiten los equipos de radio y telecomunicaciones. Estas normas evitan la venta de dispositivos móviles que excedan el nivel de exposición máximo (conocido como Tasa específica de absorción o SAR) de 1,6 watts por kilogramo de tejido corporal.

Durante las pruebas con este modelo se registraron los siguientes valores máximos de SAR:

Frecuencia de red	Tasa específica de absorción (W/kg)	
	Uso junto al oído	Uso sobre el cuerpo*
GSM 850	0,614	0,924
WCDMA 850	0,736	0,73
GSM 1900	0,697	0,767
WCDMA 1900	1,2	0,673

* Cuando se usa con accesorios que no contienen metal y proporcionan al menos 1,5 cm de separación entre el dispositivo y el cuerpo del usuario (incluida la antena, ya sea extendida o retractada.

En el uso normal, es probable que el nivel de SAR sea mucho más bajo, puesto que el dispositivo está diseñado para emitir sólo la energía de RF necesaria para transmitir la señal a la estación base más cercana. Al emitir automáticamente niveles más bajos cuando es posible, el dispositivo disminuye la exposición general a la energía de RF.

La FCC ha concedido una Autorización de equipo para este modelo de teléfono en base al cumplimiento de todos los niveles SAR informados con las pautas de exposición a RF de la FCC. Puede encontrar la autorización en el sitio Web de FCC Office of Engineering and Technology en http://www.fc.gov/oet/ea (busque por el código de cesionario A3L y el código de producto LSGHi617).

chapter 1

Comunicación

El dispositivo permite enviar y recibir muchos tipos de llamadas y mensajes a través de redes celulares e Internet.

Llamadas

Aprenda a usar todas las funciones del dispositivo. Para conocer las funciones básicas de llamada, consulte la Guía de inicio rápido.

Llamar a un número internacional

1. Mantenga presionada la tecla [**0**] para insertar el carácter + (esto reemplaza el código de acceso internacional).
2. Presione las teclas numéricas para ingresar el número completo que desea marcar (código de país, código de área y número telefónico) y presione [ ].
3. Para finalizar la llamada, presione [ ].

Hacer una llamada de la lista de contactos

1. En la pantalla principal, presione <**Contactos**>.
2. Seleccione un contacto o búsquelo ingresando las primeras letras del nombre del contacto.
3. Presione [ ] para llamar al número predeterminado para el contacto.

> También puede presionar la tecla central para abrir la información del contacto y seleccionar un número o tipo de llamada diferente (por ejemplo, video).

4. Para finalizar la llamada, presione [ ].

Ver y devolver llamadas perdidas

El dispositivo muestra las llamadas perdidas en la pantalla.

1. Presione la tecla central.
2. Desplácese a una llamada perdida.
3. Presione [ ] para marcar.

Hacer una llamada desde el Historial de llamadas

1. Presione [ ].
2. Desplácese hasta un contacto y presione [ ].
3. Para finalizar la llamada, presione [ ].

Desviar llamadas

1. En la pantalla principal, presione <**Inicio**> → <**Todos programas**> → **Configuración** → **Teléfono** → **Llamadas de voz** → **Desviar llamadas**.
2. Seleccione una opción de desvío.
3. Seleccione **Personalizado** en el campo Desviar llamadas de voz a (Forward voice calls to) e ingrese un número telefónico.
4. Presione <**Listo**>.

Mensajería

Aprenda a usar las funciones de mensajería. Para obtener instrucciones sobre cómo ingresar texto, consulte la Guía de inicio rápido. Para obtener una explicación de las opciones, consulte "Opciones de mensajes." ▶ p. 18

Enviar un mensaje de texto

1. En la pantalla principal, presione <**Inicio**> → <**Todos programas**> → **Mensajería** → **Mensajes.**
2. Presione <**Menú**> → **Nuevo** → **Mensaje de texto**.
3. Ingrese un número de destino o presione <**Menú**> → **Agregar destinatario** para seleccionar un contacto.
4. Desplácese hasta el cuerpo del mensaje e ingrese el texto del mensaje.
5. Cuando haya terminado, presione <**Enviar**>.

Enviar un mensaje multimedia

1. En la pantalla principal, presione <**Inicio**> → <**Todos programas**> → **Mensajería** → **Mensajes**.
2. Presione <**Menú**> → **Nuevo** → **Mensaje multimedia**.
3. Ingrese un número de destino o presione <**Menú**> → **Agregar destinatarios** para seleccionar un contacto.

   Los campos **CC** y **CCO** se encuentran sobre el campo **Para** .
4. Desplácese hasta el campo Asunto e ingrese el asunto del mensaje.
5. Desplácese hasta el cuerpo del mensaje e ingrese el texto del mensaje.
6. Para adjuntar un objeto multimedia existente, presione <**Menú**> → **Adjuntar** → un tipo de objeto. Para

insertar un objeto multimedia, presione <**Menú**> → **Agregar** → un tipo de objeto.

7. Cuando haya terminado, presione <**Enviar**>.

Crear una cuenta de correo electrónico

Antes de poder enviar un correo electrónico, debe crear una cuenta de correo electrónico.

Para crear una cuenta de correo electrónico desde Mensajería,

1. En la pantalla principal, presione <**Inicio**> → <**Todos programas**> → **Mensajería** → **Configurar correo**
2. Ingrese su dirección de correo electrónico y presione <**Siguiente**>.
3. Para configurar manualmente la cuenta de correo electrónico, active la casilla a un costado de **Intentar obtener configuración correo automáticamente desde Internet**.
4. Presione <**Siguiente**>.
5. Seleccione el proveedor de correo electrónico predefinido y presione <**Siguiente**>.
6. Ingrese su nombre y presione <**Siguiente**>.
7. Ingrese el servidor de correo entrante y seleccione el tipo de cuenta.
8. Presione <**Siguiente**>.
9. Ingrese un nombre de usuario y una contraseña y presione <**Siguiente**>.
10. Ingrese el servidor de correo saliente y presione <**Siguiente**>.
11. Configure la frecuencia en la que el dispositivo se conecta al servidor y

busca mensajes de correo electrónico entrantes en **Enviar y recibir automát**, si es necesario.

12.Presione <**Finalizar**>.

Enviar un mensaje de correo

1. En la pantalla principal, presione <**Inicio**> → <**Todos programas**> → **Mensajería**.
2. Seleccione el nombre de una cuenta de correo electrónico.
3. Presione <**Menú**> → **Nuevo**.
4. Ingrese la dirección del destinatario en el campo **Para** o presione <**Menú**> → **Agregar destinatario** para seleccionar un contacto.

> Los campos **CC** y **CCO** se encuentran sobre el campo **Para** .

5. Desplácese hasta el campo del asunto e ingrese el asunto del mensaje.
6. Desplácese hasta el cuerpo del mensaje e ingrese el texto del mensaje.
7. Para agregar un archivo adjunto, presione <**Menú**> → **Insertar** → un tipo de archivo adjunto.
8. Cuando haya terminado, presione <**Enviar**>.

Recuperar correo electrónico desde un servidor web

Antes de recuperar correo electrónico desde un proveedor de servicios de Internet o conexión VPN, debe crear una cuenta de correo electrónico.

Para recuperar mensajes desde la cuenta de Outlook, consulte "Sincronizar sus datos." ▶ p. 52

Ver mensajes

Puede acceder a las carpetas de mensajes para todas las cuentas de mensajería (correo electrónico, SMS y MMS) en una sola ubicación.

Para ver los mensajes,

1. En la pantalla principal, presione <**Inicio**> → <**Todos programas**> → **Mensajería**.
2. Seleccione **Mensajes** o el nombre de una cuenta de correo electrónico.

   Se abrirá el Buzón de entrada para la cuenta seleccionada.

Descargar y ver los archivos adjuntos del correo electrónico

Los archivos adjuntos del correo electrónico pueden contener virus que pueden dañar el dispositivo. Para proteger el dispositivo, abra los archivos adjuntos sólo si confía en el remitente. Para obtener más información, consulte "Certificados". ▶ p. 63

Para descargar un archivo adjunto, presione <**Menú**> → **Descargar mensaje**. Se descargará la próxima vez que sincronice o se conecte al servidor de correo electrónico.

Para ver un archivo adjunto, seleccione el archivo adjunto en un mensaje abierto.

Opciones de mensajes

Opciones de mensajes de texto

En la página principal, presione <**Inicio**> → <**Todos programas**> → **Mensajería** → <**Menú**> → **Configuración**.

Solicitar notificaciones de entrega: configure esta opción para recibir un informe cuando el mensaje se haya entregado

Utilizar Unicode cuando sea necesario: configure para usar Unicode cuando el mensaje incluya caracteres Unicode

Opciones de mensajes multimedia

En la lista de mensajes, presione <**Menú**> → **Opciones de mensaje multimedia** para cambiar las siguientes opciones:

- **Opciones de envío**

  Prioridad: configure una prioridad de mensajes

  Período de validez: configure una duración para que el mensaje sea válido; si el mensaje no se puede entregar dentro del tiempo especificado, se eliminará del centro de mensajes

  Hora de entrega: configure un retraso de tiempo antes de enviar los mensajes

  Modo de creación: configure el modo para crear mensajes multimedia

Tamaño: configure un tamaño máximo permitido para un mensaje

Solicitar informe de entrega: configure esta opción para recibir un informe cuando el mensaje se ha entregado

Solicitar informe de lectura: configure para recibir un informe cuando se ha abierto un mensaje

- **Opciones de recepción**

  Modo de descarga: configure cómo recuperar nuevos mensajes del servidor mientras está en la red doméstica o en roaming alrededor de otra red

  Rechazar remitente desconocido: configure esta opción para permitir o denegar mensajes de remitentes desconocidos

  Informe permitido: configure para enviar un informe cuando se ha entregado el mensaje

  Anuncio permitido: configure esta opción para recibir o bloquear anuncios

  Información permitida: configure para recibir o bloquear mensajes de información

  Enviar informe de lectura: configure para enviar una confirmación de lectura para los mensajes entrantes

- **Perfiles de mensaje multimedia**: presione <**Menú**> → **Crear** para acceder a las siguientes opciones para crear una conexión:

  Nombre de perfil: ingrese un nombre de perfil

  URL de MMSC: ingrese una dirección URL del centro de mensajes

Proxy: configure esta opción para usar un servidor proxy

Dirección: configure una dirección IP del dispositivo

Puerto: configure un número de puerto

GPRS: configure una conexión GPRS

- **Acerca de**: vea la información de versión y derecho de autor acerca del centro de mensajes

Opciones generales de mensajes

En la lista de mensajes, presione <**Menú**> → **Herramientas** → **Opciones** para cambiar las siguientes opciones:

- **Mostrar**

  Mostrar fecha y hora en lista de mensajes: configure para mostrar la fecha y hora en que se recibió el mensaje en la lista

  Ordenar mensajes por: configure para ordenar los mensajes por fecha, asunto, remitente o tipo de mensaje

  Tras de eliminar o mover un mensaje: configure cómo desea que aparezcan los mensajes luego de eliminar o mover un mensaje

- **Envío**

  Incluir copia del mensaje original en la respuesta: configure para agregar una copia del mensaje original a un mensaje de respuesta (para correo electrónico)

  Guardar copias de los elementos enviados: configure esta opción para guardar copias de los mensajes enviados

- **Firmas**

  Seleccione una cuenta: seleccione una cuenta de correo electrónico para usar una firma

Utilizar firma con esta cuenta: configure para usar la cuenta de correo electrónico seleccionada

Incluir al responder y reenviar: configure para agregar una firma cuando responda o reenvíe un mensaje

Firma: configure como firma

- **Configuración de la cuenta**

  Solicitar notificaciones de entrega: configure esta opción para recibir un informe cuando el mensaje se haya entregado

  Utilizar Unicode cuando sea necesario: configure para usar la codificación Unicode

- **Configurar correo**: cree una nueva cuenta de correo electrónico
- **Configuración de seguridad**

  Avisar antes de navegar a una URL o vínculo a un archivo que no esté en mi dispositivo: configure para avisarle antes de conectarse a una página web o vínculo de archivo

- **Otro**

  Mostrar el selector de cuentas al abrir Mensajería: configure para mostrar nombres de cuentas de correo electrónico cuando acceda a Mensajería

  Mostrar advertencia al eliminar mensajes de la lista de mensajes: configure para avisar cuando elimine un mensaje

chapter 2

Multimedia

Aprenda a usar Windows Media, Cámara, Mis cosas y Notas de voz.

Windows Media

Con Windows Media, puede reproducir archivos de música y video.

Agregar archivos al dispositivo

Puede agregar archivos de música y video al dispositivo descargándolos desde Internet o transfiriéndolos desde un equipo vía Asistente de medios (Media Wizard) o una tarjeta de memoria.

Agregar archivos a la biblioteca de medios

Para agregar archivos automáticamente a la biblioteca de medios,

1. Agregue archivos de música al dispositivo.
2. En la pantalla principal, presione <**Inicio**> → <**Todos programas**> → **Windows Media**.
3. Presione <**Menú**> → **Actualizar biblioteca**.
4. Cuando haya terminado, presione <**Listo**>.

Reproducir archivos multimedia

1. En la pantalla principal, presione <**Inicio**> → <**Todos programas**> → **Windows Media**.
2. Seleccione una biblioteca multimedia.
3. Desplácese hasta un archivo y presione <**Reproducir**>.
4. Use las siguientes opciones durante la reproducción:

Tecla	Función
Centro	Poner en pausa o reanudar la reproducción
Navegación (izquierda)	Retroceder
Navegación (derecha)	Avanzar
Rueda de navegación	Subir o bajar el volumen

Crear una lista de reproducción

Para crear una lista de reproducción personalizada,

1. En la pantalla principal, presione <**Inicio**> → <**Todos programas**> → **Windows Media**.
2. Seleccione una biblioteca multimedia.
3. Desplácese hasta un archivo y presione <**Menú**> → **Poner en colar**.

4. Repita el paso 3 para agregar más archivos.
5. Presione <**Menú**> → **Reproductor**.
6. Para guardar la lista de reproducción, presione <**En curso**> → <**Menú**> → **Guardar lista de reproducción**.
7. Escriba un nombre para la lista de reproducción y presione <**Listo**>.

Cámara

El dispositivo permite tomar fotografías digitales (formato jpg) o grabar videos (formato mp4).

Capturar una fotografía

1. En la pantalla principal, presione <**Inicio**> → <**Todos programas**> → **Cámara** o presione [📷].
2. Apunte el lente al sujeto y realice los siguientes ajustes:
   - Desplácese a la derecha o izquierda para ajustar el brillo
   - Desplácese hacia arriba o abajo para acercar o alejar la imagen
3. Presione la tecla central o [📷] para capturar la imagen.
4. Presione la tecla central, <**Guardar**>, o [📷] para guardar la imagen.

Use el teclado en el modo Cámara

Tecla	Función
Navegación (izquierda o derecha)	Ajustar el brillo.
Navegación (arriba o abajo)	Acercar o alejar la imagen
1	Cambiar al modo Videocámara
2	Cambiar el modo de disparo
3	Cambiar el tamaño del marco
4	Cambiar el modo de balance de blancos
5	Configurar el retraso de tiempo antes de tomar una fotografía
6	Cambiar el tono de color o aplicar un efecto especial
7	Aplicar un marco decorativo
8	Cambiar la configuración de la cámara

Ver una fotografía

1. Desde el visor de la cámara, presione <**Mi foto**>.
2. Desplácese hasta una foto y presione la tecla central.

Grabar un video

1. En la pantalla principal, presione <**Inicio**> → <**Todos programas**> → **Cámara** o presione [📷].
2. Presione [**1**] para iniciar la videocámara.

3. Apunte el lente hacia el objetivo y haga los ajustes necesarios (consulte "Use el teclado en el modo Videocámara").
4. Presione la tecla central o [📷] para comenzar a grabar.
5. Presione la tecla central o [📷] para dejar de grabar.
6. Presione <**Guardar**> para guardar el video.

Use el teclado en el modo Videocámara

Tecla	Función
Navegación (izquierda o derecha)	Ajustar el brillo.
Navegación (arriba o abajo)	Acercar o alejar la imagen
1	Cambiar al modo Cámara
2	Cambiar el modo de grabación
3	Cambiar el tamaño del marco
4	Cambiar el modo de balance de blancos
5	Configurar el retraso de tiempo antes de tomar una fotografía
6	Cambiar el tono de color o aplicar un efecto especial
7	Silenciar o activar el audio
8	Cambiar la configuración de la cámara

Reproducir un video

1. Desde el visor de la cámara, presione <**Mi video**>.
2. Desplácese hasta un video y presione la tecla central.

Mis cosas

Con Mis cosas, puede ver y acceder a todos los archivos y carpetas del dispositivo.

Ver una fotografía

1. En la pantalla principal, presione <**Inicio**> → <**Todos programas**> → **Mis cosas** → **My Pictures**.
2. Desplácese hasta una fotografía en miniatura y presione la tecla central para abrirla.

Mientras visualiza fotografías, puede realizar las siguientes funciones:

- Para revisar las fotografías, desplácese a la izquierda y la derecha.
- Para acercarse o alejar la imagen, presione <**Zoom**>.
- Para editar la imagen, presione <**Menú**> → **Editar imagen**.
- Para configurar una fotografía como imagen de fondo o imagen de identificación de llamante, presione <**Menú**> → **Establecer como**→ una opción.
- Para enviar la foto, presione <**Menú**> → **Enviar** → una opción de envío.
- Para ver sus fotos como presentación de diapositivas, presione <**Menú**> → **Reproducir proyección de diapositivas**.

Reproducir un video

1. En la página principal, presione <**Inicio**> → <**Todos programas**> → **Mis cosas** → **My videos**.
2. Desplácese hasta un video en miniatura y presione la tecla central para abrirlo.

Abrir documentos

1. En la pantalla Mis cosas, localice y abra la carpeta donde se almacena el documento.
2. Seleccione un documento para abrirlo.

Enviar un archivo

1. En la pantalla Mis cosas, localice y abra la carpeta donde se almacena el archivo.
2. Seleccione un archivo.
3. Presione <**Menú**> → **Enviar** → una opción para enviar el archivo:
   - Para enviarlo como un mensaje multimedia, seleccione **mediante mensajes multimedia** ▶ p. 14
   - Para enviarlo como un mensaje de correo electrónico, seleccione **mediante email**. ▶ p. 16
   - Para enviarlo a través de la función inalámbrica Bluetooth, seleccione **mediante Bluetooth**. ▶ p. 49

Notas de voz

Puede usar las Notas de voz para grabar y reproducir recordatorios y clips de sonido.

Grabar un clip de voz

1. En la pantalla principal, presione <**Inicio**> → <**Todos programas**> → **Organizador** → **Notas de voz**.
2. Presione <**Grabar**> para comenzar la grabación.
3. Cuando haya terminado de grabar, presione <**Detener**>.

   El clip de voz se guarda automáticamente.

Reproducir un clip de voz

1. En la pantalla principal, presione <**Inicio**> → <**Todos programas**> → **Organizador** → **Notas de voz**.
2. Desplácese hasta un clip de voz y presione la tecla central.

   La reproducción comienza automáticamente.

chapter 3

Productividad personal

Aprenda a usar Contactos, Calendario, Office Mobile, Explorador de archivos, Notas, Tareas y Alarmas.

Contactos

Aprenda a usar tarjetas de contacto y grupos para almacenar información personal, como nombres, números de teléfono y direcciones.

Crear un nuevo contacto de Outlook

1. En la página principal, presione <**Inicio**> → <**Todos programas**> → **Contactos** → <**Nuevo**> → **Contacto de Outlook**.
2. Ingrese la información del contacto.
3. Cuando haya terminado de ingresar información, presione <**Listo**> para guardar la tarjeta de contacto.

Crear un nuevo contacto de SIM

1. En la página principal, presione <**Inicio**> → <**Todos programas**> → **Contactos** → <**Nuevo**> → **Contacto SIM**.
2. Ingrese la información del contacto.
3. Cuando haya terminado, presione <**Listo**>.

Buscar una tarjeta de contacto

1. En la página principal, presione <**Inicio**> → <**Todos programas**> → **Contactos**.
2. Ingrese algunas letras del nombre del contacto.

   A medida que escriba las letras, la pantalla irá mostrando los contactos que coincidan con la entrada.
3. Desplácese hasta un contacto y presione la tecla central para abrirlo.

Copiar o mover tarjetas de contacto

Puede copiar las tarjetas de contacto desde el dispositivo a la tarjeta SIM y viceversa. Cuando copia un contacto de Outlook a la tarjeta SIM, sólo puede almacenar el nombre y el número telefónico del contacto. Para conservar toda la información del contacto, sincronice los contactos de Outlook con un PC (consulte "Sincronizar sus datos." ▶ p. 52).

Asignar un número de marcación rápida a una tarjeta de contacto

1. En la página principal, presione <**Inicio**> → <**Todos programas**> → **Contactos**.
2. Desplácese hasta un contacto y presione la tecla central.
3. Desplácese hasta un número telefónico y presione <**Menú**> → **Agregar a marcado rápido**.

4. Desplácese a la izquierda o derecha para configurar un número de marcación rápida en el campo **Asignación de teclado** (si es necesario).
5. Cuando haya terminado, presione <**Listo**>.

Asignar una imagen o tono de llamada a una tarjeta de contacto

1. En la página principal, presione <**Inicio**> → <**Todos programas**> → **Contactos**.
2. Desplácese hasta un contacto y presione la tecla central.
3. Presione <**Menú**> → **Editar**.
4. Para asignar un tono de llamada, desplácese hasta el campo **Tono person. timbre** y desplácese a la izquierda o derecha para seleccionar un tono de llamada.
5. Para asignar una imagen, desplácese hasta el campo **Foto** y después a la izquierda para seleccionar una imagen.
6. Cuando haya terminado, presione <**Listo**>.

Calendario

Use el calendario para llevar un registro de citas, cumpleaños u otros eventos.

Crear un evento de calendario

1. En la pantalla principal, presione <**Inicio**> → <**Todos programas**> → **Calendario**.
2. Presione <**Menú**> → **Nueva cita**.

3. Complete los campos y ajuste la configuración para el evento.
4. Cuando haya terminado, presione <**Listo**>.

Cambiar la vista de calendario

1. En la pantalla principal, presione <**Inicio**> → <**Todos programas**> → **Calendario**.
2. Presione <**Menú**> → **Vista semana** o **Vista Mes**.

Detener una alarma de evento

Cuando la alarma suene para un evento de calendario configurado previamente, presione <**Descartar**>.

Office Mobile

Con Office Mobile, puede editar libros de Excel, documentos de Word o abrir y visualizar presentaciones de PowerPoint. El dispositivo es compatible con archivos creados con Office 97 y versiones posteriores.

1. En la pantalla principal, presione <**Inicio**> → <**Todos programas**> → **Office Mobile**.
2. Seleccione una de las aplicaciones de Office Mobile.
3. Seleccione la carpeta y el archivo que desea abrir.

Visualizador de PDF

Con el Visor PDF, puede abrir y visualizar documentos PDF.

1. En la pantalla principal, presione <**Inicio**> → <**Todos programas**> → **Aplicaciones** → **Visualizador de PDF**.
2. Seleccione la carpeta que contiene el documento que desea.
3. Seleccione el documento Adobe PDF que desea abrir.
4. Mientras visualiza un documento, presione <**Menú**> para usar las siguientes opciones:

Opción	Descripción
Página anterior	Ir a la página anterior
Página siguiente	Ir a la página siguiente
Ir a página	Saltar a otra página
Buscar	Buscar texto
Ajustar a..	Usar la pantalla completa para visualizar

Explorador

Con el Explorador de archivos, puede explorar todos los archivos y carpetas del dispositivo. En la página principal, presione <**Inicio**> → <**Todos programas**> → **Explorador**.

Presione <**Menú**> → **Editar** para cambiar el nombre, eliminar o modificar sus archivos y carpetas.

Notepad

Use Notepad para crear notas de texto.

Crear una nota

1. En la página principal, presione <**Inicio**> → <**Todos programas**> → **Organizador** → **Notepad**.
2. Presione <**Crear**>.
3. Crear la nota.
4. Cuando haya terminado, presione <**Finalizado**>.

Enviar una nota

1. En la página principal, presione <**Inicio**> → <**Todos programas**> → **Organizador** → **Notepad**.
2. Seleccione una nota para enviar o cree una nueva nota.
3. Presione <**Menú**> → **Enviar por mensaje de texto**.
4. Seleccione un método de envío (texto, multimedia o correo electrónico).

Tareas

Con Tareas, puede crear pendientes y recordatorios.

Crear una tarea

1. En la página principal, presione <**Inicio**> → <**Todos programas**> → **Organizador** → **Tareas**.
2. Presione <**Menú**> → **Nueva tarea**.

3. Escriba los detalles de la tarea.

> Para configurar un recordatorio para la tarea, presione la tecla central en el campo **Vencimiento** y configure una fecha de vencimiento. Desplácese hasta el campo **Aviso**, presione la tecla central y luego especifique la fecha y hora del recordatorio.

4. Cuando haya terminado, presione <**Listo**>.

Marcar una tarea como finalizada

Cuando haya terminado una tarea, regrese a la pantalla Tareas y presione <**Completar**> la casilla a un costado del nombre de la tarea. Cuando marque la tarea como finalizada, ya no recibirá recordatorios para dicha tarea.

chapter 4

Web

Aprenda a usar Internet Explorer, Windows Live, Messenger y RSS Reader. Para conectarse a Internet, cree conexiones (consulte "Conectarse a Internet en su red." ▶ p. 53).

Internet Explorer

Use Internet Explorer para explorar páginas web y seleccionar sus páginas web favoritas.

Explorar una página web

1. En la página principal, presione <**Inicio**> → <**Todos programas**> → **Internet Explorer**.
2. Acceda a una página web:
   - Presione <**Menú**> → **Favoritos** y seleccione un favorito.
   - Presione <**Menú**> → **Barra de direcciones** para ingresar una dirección web, y presione <**Ir**>.
   - Presione <**Menú**> → **Historial** para seleccionar una dirección web de la lista del historial.
3. Para cerrar las conexiones web, presione [ ].

Agregar un favorito

1. En la página principal, presione <**Inicio**> → <**Todos programas**> → **Internet Explorer**.

2. Acceda a la página web que desee y presione <**Menú**> → **Agregar a favoritos**.
3. Ingrese el nombre y dirección del favorito (si es necesario).
4. Cambie la carpeta en la cual desea agregar el favorito (si es necesario).
5. Presione <**Agregar**>.

Cambiar los ajustes del explorador

Desde el explorador, presione <**Menú**> → **Herramientas** → **Opciones**.

- **General**: configure los ajustes de sonido y pantalla para el explorador.
- **Página de inicio**: configure una dirección web para la página principal.
- **Conexiones**: configure los ajustes de conexión.
- **Memoria**: vea información acerca de la memoria actualmente en uso para archivos temporales, cookies e historial.

Windows Live

Con Windows Live, puede permanecer conectado con amigos y acceder rápidamente a información en la Web inalámbrica.

1. En la pantalla principal, presione <**Inicio**> → <**Todos programas**> → **Windows Live**.
2. Desplácese hasta **Iniciar sesión en Windows Live** y presione la tecla central.
3. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Messenger

Con Messenger, puede permanecer disponible para otros usuarios y tener el correo electrónico actualizado sin una conexión constante a la Web inalámbrica. Cuando llegue un mensaje nuevo o desee acceder a los servicios de Internet, se restaurará la conexión.

Configurar Messenger e iniciar sesión

1. Inicie sesión en Windows Live (consulte la sección anterior).
2. Desplácese a la izquierda o derecha para seleccionar el estado de inicio de sesión.
3. Presione <**Iniciar ses.**>.
4. Sigas las instrucciones que aparecen en pantalla para completar la instalación.

Chatear con Messenger

1. En la pantalla de Messenger, ubique y toque el nombre de un contacto y presione <**Enviar IM**>.
2. Ingrese un mensaje en el campo de texto de la parte inferior de la pantalla y presione <**Enviar**>.
3. Mientras chatea, puede realizar las siguientes acciones:
   - Insertar iconos gestuales: presione <**Menú**> → **Agregar icono gestual**
   - Invitar un contacto a chatear: presione <**Menú**> → **Opciones** → **Agregar participante**

- Transferir un archivo: presione <**Menú**> → **Enviar** → un tipo de archivo → un archivo
- Grabar y enviar un clip de voz: seleccione **Clip de voz**, grábelo y presione <**Enviar**>
- Cambiar entre la lista de contactos y el chat: desplácese a la izquierda o derecha

4. Para finalizar el chat, presione <**Menú**> → **Finalizar conversación (End conversation)**.

RSS Reader

Aprenda a usar RSS Reader para obtener las noticias y la información más recientes desde sus sitios web favoritos.

Crear fuentes

1. En la pantalla principal, presione <**Inicio**> → <**Todos programas**> → **Aplicaciones** → **RSS Reader**.
2. Presione <**Menú**> → **Editar** → **Carpeta nueva** (si es necesario).
3. Presione <**Menú**> → **Editar**→ **Crear fuente**.
4. Ingrese la dirección de una fuente RSS e ingrese la carpeta bajo la cual desea agregar la fuente RSS y presione <**Aceptar**>.

Importar fuentes

Puede agregar fuentes al importar archivos OPML.

1. En la pantalla principal, presione <**Inicio**> → <**Todos programas**> → **Aplicaciones** → **RSS Reader**.
2. Presione <**Menú**> → **OPML** → **Importar** → **Seleccionar archivo OPML** o **Introducir OPML URL**.
3. Localice un archivo OPML o ingrese la dirección de un archivo OPML.

Leer fuentes RSS

1. En la pantalla principal, presione <**Inicio**> → <**Todos programas**> → **Aplicaciones** → **RSS Reader**.
2. Seleccione una fuente y presione <**Actualizar**> para obtener el contenido más reciente.
3. Al terminar la actualización, presione <**Finalizado**>.
4. Presione la tecla central para seleccionar una fuente actualizada.

Buscar nuevas fuentes

1. En la pantalla principal, presione <**Inicio**> → <**Todos programas**> → **Aplicaciones** → **RSS Reader**.
2. Presione <**Menú**> → **Buscar fuente**.
3. Ingrese una palabra clave y presione <**Buscar**>.

chapter 5

Programas adicionales

Aprenda a usar las alarmas, Juegos, Java, Calculadora, Día D, Convertidor inteligente, Cronómetro, Hora mundial y Búsqueda inteligente.

Alarmas

Aprenda a configurar y controlar alarmas para eventos importantes.

Configurar una nueva alarma

1. En la pantalla principal, presione <**Inicio**> → <**Todos programas**> → **Organizador** → **Alarmas**.
2. Desplácese hasta una casilla de alarma vacía y presione la tecla central.
3. Configure los detalles de la alarma.
4. Cuando haya terminado, presione <**Finalizado**>.

Detener una alarma

Cuando suene una alarma, presione <**Aceptar**>. Cuando suene una alarma para despertar, presione <**Desechar**> para detenerla o <**Repetición**> para detenerla y hacer que suene nuevamente más tarde.

Juegos

Para jugar,

1. En la pantalla principal, presione <**Inicio**> → <**Todos programas**> → **Juegos**.

2. Seleccione un juego de la lista y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Los juegos disponibles pueden variar, dependiendo del proveedor de servicio o de la región. Los controles y opciones de juegos pueden variar.

Java

Java es una carpeta donde se almacenan los juegos y aplicaciones descargados.

Descargar aplicaciones

1. En la pantalla principal, presione <**Inicio**> → <**Todos programas**> → **Aplicaciones** → **Java** → una aplicación.
2. Presione <**Descargar**>.

Abrir aplicaciones

1. En la pantalla principal, presione <**Inicio**> → <**Todos programas**> → **Aplicaciones** → **Java** → una aplicación.
2. Presione <**Menú**> para acceder a una lista de diversas opciones y configuraciones para la aplicación.

Calculadora

1. En la pantalla principal, presione <**Inicio**> → <**Todos programas**> → **Organizador** → **Calculadora**.
2. Use las teclas que correspondan a la pantalla de la calculadora para realizar operaciones matemáticas básicas.
3. Ingrese el segundo número.
4. Para ver el resultado, presione la tecla central.

Día D

Use Día D para calcular la cantidad de días quedan para un evento específico o el tiempo que ha transcurrido desde aquella fecha.

Para crear un contador de Día D,

1. En la pantalla principal, presione <**Inicio**> → <**Todos programas**> → **Organizador** → **Día D** → <**Crear**>.
2. Ingrese los detalles del contador en cada campo.
3. Cuando haya terminado, presione <**Finalizado**>.

Convertidor inteligente

1. En la pantalla principal, presione <**Inicio**> → <**Todos programas**> → **Organizador** → **Convertidor inteligente**.
2. Seleccione el tipo de medida.
3. Desplácese para cambiar la unidad base, si es necesario.
4. Desplácese e ingrese la cantidad base.
5. Desplácese hacia abajo y a la izquierda o derecha para cambiar la unidad de conversión, si es necesario.

   El dispositivo muestra el resultado de la conversión.

Cronómetro

1. En la pantalla principal, presione <**Inicio**> → <**Todos programas**> → **Organizador** → **Cronómetro**.
2. Presione <**Iniciar**> para iniciar el cronómetro.
3. Presione <**Grabar**> para marcar un intervalo.

4. Presione <**Detener**> para detener el cronómetro.
5. Presione <**Reiniciar**> para borrar los tiempos grabados.

Hora mundial

Aprenda a configurar el reloj mundial con las zonas horarias que desee y luego revise la hora actual de la ciudad que necesite en cualquier momento.

Para cambiar un reloj mundial,

1. En la pantalla principal, presione <**Inicio**> → <**Todos programas**> → **Organizador** → **Hora mundial**.
2. Desplácese hasta una hora mundial y presione <**Editar**> → **Asignar**.
3. Desplácese a la izquierda o derecha para seleccionar un país y una ciudad.

   Para configurar el horario de verano, seleccione **Horario de verano**.
4. Cuando haya terminado, presione <**Listo**>.

Smart Search

1. En la pantalla principa, presione <**Inicio**> → <**Todos programas**> → **Aplicaciones** → **Smart Search**.
2. Ingrese las primeras letras del nombre del elemento en el campo Buscar y seleccione un tipo de elemento en el campo Tipo.

3. Seleccione **Mayúsculas y minúsculas** o **Sólo palabras completas** para buscar los elementos coincidentes con mayor rapidez.

4. Presione <**Ir**>.

Para abrir un elemento de la lista **Resultados**, desplácese hasta el nombre del elemento y presione <**Abrir**>.

chapter 6

Conectividad

Aprenda a transferir datos hacia y desde el dispositivo a través de la función inalámbrica Bluetooth, y a sincronizar el dispositivo con una PC mediante ActiveSync. Aprenda a crear conexiones de acceso telefónico, GPRS, proxy o red privada virtual (VPN) para conectarse a la web inalámbrica o a su red.

Usar la función inalámbrica Bluetooth

Puede conectase con otros dispositivos inalámbricos habilitados para Bluetooth hasta una distancia de 10 metros (30 pies). Las paredes u otros obstáculos entre dispositivos pueden bloquear o afectar la conexión inalámbrica.

Activar la función inalámbrica Bluetooth

1. En la pantalla principal, presione <**Inicio**> → <**Todos programas**> → **Configuración** → **Conexiones** → **Bluetooth** → **Bluetooth**.
2. Presione <**Menú**> → **Activar Bluetooth**.
3. Para permitir que otros dispositivos encuentren su dispositivo y se conecten a éste, seleccione **Activar visibilidad**.

Buscar y vincular con un dispositivo habilitado para Bluetooth

1. En la pantalla principal, presione <**Inicio**> → <**Todos programas**> → **Configuración** → **Conexiones** → **Bluetooth** → **Bluetooth**.
2. Presione la tecla central.

   El dispositivo buscará y mostrará la lista de dispositivos habilitados para Bluetooth.
3. Desplácese hasta un dispositivo y presione <**Siguiente**>.
4. Ingrese el código PIN Bluetooth de 1 a 16 dígitos para el dispositivo con el que intenta conectarse y presione <**Siguiente**>.

   Para vincular con otro dispositivo habilitado para Bluetooth, ambos dispositivos deben usar la misma contraseña. Los auriculares o los kits de vehículo de manos libres pueden usar una contraseña fija, tal como **0000**.
5. Presione <**Aceptar**>.
6. Cambie el nombre de pantalla del otro dispositivo y seleccione los servicios que desee (si es necesario).

Enviar datos a través de la función inalámbrica Bluetooth

1. Ubique un elemento o un archivo que desee enviar.
2. Presione <**Menú**> → una opción de envío Bluetooth, dependiendo del programa al que haya accedido.
3. Desplácese hasta un dispositivo de la lista y presione la tecla central.

Recibir datos a través de la función inalámbrica Bluetooth

1. En la pantalla principal, presione <**Inicio**> → <**Todos programas**> → **Configuración** → **Conexiones** → **Tranferir**.
2. Presione la tecla central para seleccionar **Recibir transferencias entrantes.**
3. Presione <**Listo**>.
4. Cuando se le pida permitir datos entrantes, presione <**Sí**>.

Configurar un puerto COM Bluetooth

Si desea enviar muchos archivos, puede establecer un puerto COM Bluetooth.

1. En la pantalla principal, presione <**Inicio**> → <**Todos programas**> → **Configuración** → **Conexiones** → **Bluetooth** → **Bluetooth**.
2. Presione <**Menú**> → **Puertos COM**.
3. Presione <**Menú**> → **Nuevo puerto saliente**.
4. Para los puertos salientes, desplácese hasta el nombre de un dispositivo y presione la tecla central.
5. Seleccione un puerto COM.
6. Presione la tecla central para seleccionar **Conexión segura** si desea

crear una conexión segura entre los dispositivos.

7. Presione <**Listo**>.

Conectar vía USB

Configurar una acción predeterminada para la conexión USB

Para configurar que el dispositivo realice una acción predeterminada cuando se conecte a un equipo con el cable de datos para PC,

1. En la pantalla principal, presione <**Inicio**> → <**Todos programas**> → **Configuración** → **Conexiones** → **USB**.
2. Configure el modo USB predeterminado (**ActiveSync**, **Módem** o **Almacenam. masivo**).
3. Presione <**Listo**>.

   Para usar ActiveSync, consulte "Sincronizar el dispositivo." ▶ p. 51

Transferir archivos a una tarjeta de memoria

1. Inserte una tarjeta de memoria (consulte la Guía de inicio rápido).
2. Cambie la conexión USB a **Almacenam. masivo**.
3. Conecte el dispositivo a la PC con el cable de datos para PC.
4. Cuando aparezca una ventana emergente en su PC, seleccione **Abrir carpeta para ver archivos**.
5. Transfiera archivos a la tarjeta de memoria y viceversa.
6. Cuando finalice, desconecte el dispositivo de la PC.

Sincronizar el dispositivo

Con ActiveSync, puede sincronizar el dispositivo con una PC y hacer copias de seguridad y restaurar los datos.

Instalar ActiveSync en la PC

Antes de sincronizar los datos, debe instalar ActiveSync desde el CD-ROM suministrado o desde el sitio web de Microsoft (http://www.microsoft.com).

Para instalar ActiveSync desde el CD-ROM suministrado,

1. Inserte el CD-ROM en la PC.
2. Sigas las instrucciones que aparecen en pantalla para completar la instalación.
3. Cuando ésta finalice, siga las instrucciones que aparecen en pantalla en el Asistente para la instalación de sincronización (Synchronization Setup Wizard) para conectar el dispositivo a la PC y crear una sociedad de uso compartido de datos.

Conecte el dispositivo a la PC con el cable de datos para PC

1. En la pantalla principal, presione <**Inicio**> → <**Todos programas**> → **Configuración** → **Conexiones** → **USB**.
2. Desplácese a la izquierda o derecha hasta **ActiveSync** y presione <**Listo**>.
3. Conecte un extremo del cable de datos para PC al enchufe multifuncional del dispositivo y el otro extremo al puerto USB de la PC.

También puede conectar el dispositivo a una PC mediante la función inalámbrica Bluetooth. Consulte "Buscar y vincular con un dispositivo habilitado para Bluetooth." ▶ p. 48

Sincronizar sus datos

Cuando conecta el dispositivo a una PC, ActiveSync debe comenzar a sincronizar los datos en forma automática. Puede comenzar la sincronización en forma manual mediante el uso de **Sinc**. Para detener una sincronización en progreso, haga clic en **Detener**.

También puede buscar y copiar manualmente archivos desde el dispositivo a la PC y viceversa; desde la ventana de Microsoft ActiveSync, haga clic en **Explorar**.

Para obtener más detalles acerca de cómo sincronizar los datos, consulte la Ayuda de ActiveSync.

Configurar Exchange Server

1. En la pantalla principal, presione <**Inicio**> → <**Todos programas**> → **ActiveSync**.
2. Presione <**Menú**> → **Configurar servidor**. Si todavía no ha configurado la sincronización con un servidor Exchange, aparecerá **Agregar origen de servidor**.
3. Ingrese su dirección de correo electrónico y presione <**Siguiente**>.
4. Ingrese un nombre de usuario, dirección de dominio y contraseña.
5. Presione <**Siguiente**>.
6. Ingrese una dirección de servidor.
7. Para establecer una conexión segura, seleccione la casilla de verificación que se encuentra junto a **Este servidor requiere una conexión cifrada (SSL)**.
8. Presione <**Siguiente**>.
9. Seleccione el tipo de datos que desea sincronizar.
10. Cuando haya terminado, presione <**Finalizar**>.

Cambiar la planificación de sincronización

Si sincroniza rutinariamente sus datos a través de Exchange Server, puede configurar los ajustes para las planificaciones de alta demanda y baja demanda.

Para cambiar las planificaciones de sincronización,

1. En la pantalla principal, presione <**Inicio**> → <**Todos programas**> → **ActiveSync**.
2. Presione <**Menú**> → **Programación**.
3. Configure las siguientes opciones:
   - **Horas pico**: configure la frecuencia de sincronización durante horario de alta demanda
   - **Horas de mínima actividad**: configure la frecuencia de sincronización durante horario de baja demanda
   - **Usar también en itinerancia**: configure para usar las planificaciones de sincronización incluso cuando se encuentre en roaming
   - **Enviar y recibir cuando haga Clic en Enviar(roaming)**: configure para sincronizar cada vez que envíe o reciba correo electrónico
4. Cuando haya terminado, presione <**Listo**>.

Conectarse a Internet en su red

Antes de comenzar, obtenga la siguiente información:

- Desde el proveedor de servicio de red celular: información de planificación de conectividad de datos, nombre de punto de acceso y configuración de seguridad PAP/CHAP
- Desde el proveedor de servicios de Internet (ISP) o proveedor de servicios inalámbricos: nombre de punto de acceso, nombre de usuario y contraseña, y otra información de seguridad

Crear una conexión GPRS

Si se suscribe a GPRS, puede configurar una conexión GPRS para obtener acceso a la red corporativa o a Internet.

1. En la pantalla principal, presione <**Inicio**> → <**Todos programas**> → **Configuración** → **Conexiones** → **GPRS**.
2. Presione <**Menú**> → **Agregar** para agregar una nueva conexión.
3. Configure la información de conexión (para obtener detalles, consulte "GPRS." ▶ p. 61).
4. Cuando haya terminado, presione <**Listo**>.

Crear una conexión de servidor proxy

Puede usar una conexión de servidor proxy para obtener acceso a Internet a través de una conexión existente a la red corporativa.

1. En la pantalla principal, presione <**Inicio**> → <**Todos programas**> → **Configuración** → **Conexiones** → **Proxy**.
2. Presione <**Menú**> → **Agregar** para agregar una nueva conexión.
3. Configure la información de conexión (para obtener detalles, consulte "Proxy." ▶ p. 61).
4. Cuando haya terminado, presione <**Listo**>.

Crear una conexión de servidor VPN

Si su empresa ha configurado una red privada virtual (VPN), puede crear una conexión de servidor VPN para obtener acceso a la red corporativa a través de Internet.

1. En la página principal, presione <**Inicio**> → <**Todos programas**> → **Configuración** → **Conexiones** → **Más...** → **VPN**.
2. Presione <**Menú**> → **Agregar** para agregar una nueva conexión.
3. Configure la información de conexión (para obtener detalles, consulte "VPN." ▶ p. 62).
4. Cuando haya terminado, presione <**Listo**>.

chapter 7

Configuración

Aprenda acerca de la configuración del dispositivo. Para acceder a la configuración del dispositivo,

En la pantalla principal, presione <**Inicio**> → <**Todos programas**> → **Configuración**.

Para acceder a más opciones de configuración, desplácese hacia abajo o seleccione **Más...**

Teléfono

Controle cómo el dispositivo administra las llamadas con la Identificación de llamadas, llamada en espera y otra configuración de llamada.

Todas las llamadas

- **Canales**

  Habilitar canales: configure para recibir mensajes de difusión celular

  Recibir lista de canales: configure para recibir una lista de todos los canales de difusión disponibles en la red

  Idioma: configure sus idiomas preferidos para mostrar mensajes de difusión celular

- **Id. de autor de llamada**: configure para enviar su identificación de llamada según sus preferencias o configuración de red
- **Marcación fija**: configure para permitir llamadas salientes sólo a un conjunto limitado de números telefónicos

- **Opciones de llamada**

  Cualquier tecla para responder: configure para responder una llamada presionando cualquier tecla (excepto <**Rechazar**> y [☎🔒])

  Mostrar contactos SIM: configure para mostrar las tarjetas de contacto almacenadas en la tarjeta SIM

  Número de teléfono: vea su número de teléfono

  Número de correo de voz: configure el número del buzón de voz proporcionado por el proveedor de servicios

  Centro serv.mensajes texto: configure el número de servicio de mensajes de texto proporcionado por el proveedor de servicios

  Código de país: configure el código de país

  Código de área: configure el código de área

- **Redes**

  Red actual: vea la red actual

  Selección de red: configure el dispositivo para que seleccione automática o manualmente una lista de redes celulares

  Para recibir servicio en otra red, debe seleccionar una que tenga un acuerdo de roaming con su red doméstica.

Llamadas de voz

- **Respuesta automática**: configure esta opción para responder las llamadas en forma automática
- **Llamada en espera**: configure esta opción para alertarle acerca de una llamada entrante mientras esté en otra llamada
- **Desviar llamadas**: dirija las llamadas entrantes a otro número

Siempre: configure esta opción para desviar todas las llamadas de voz

Ocupado: configure esta opción para desviar las llamadas cuando esté en otra llamada

Si no hay respuesta: configure esta opción para desviar las llamadas que no conteste

No disponible: configure esta opción para desviar las llamadas cuando el dispositivo esté apagado

Números propios

Guarde su número propio en la tarjeta SIM. El número guardado no afecta al número de teléfono del suscriptor actual de la tarjeta SIM.

SDN

Acceda a números de los servicios compatibles con el proveedor de servicios, si lo admite la tarjeta SIM.

Sonidos

- **Tono de llamada**: configure un tono de llamada para las llamadas entrantes
- **Otros sonidos**

  Avisos: configure un tono para los recordatorios

  Nuevo correo: configure un tono para los mensajes de correo electrónico entrantes

  Nuevo mens. texto: configure un tono para los mensajes de texto entrantes

  Nuevo mens. de voz: configure un tono para los mensajes de voz entrantes

  Nuevo mens. instant: configure un tono para los mensajes instantáneos entrantes

  Mensajes herr. SIM: configure un tono para los mensajes del kit de herramientas de SIM entrantes

Exclamación: configure un tono para exclamación

Pregunta: configure un tono para pregunta

Advertencias: configure el dispositivo para que emita un tono de advertencia (por ejemplo, cuando la batería esté baja)

Control de teclado: configure un tono para la pulsación de teclas

Son. tecla despl.: configure un tono para girar la rueda de navegación

Pantalla

Pantalla principal

- **Diseño de pantalla**: configure un diseño para la pantalla principal
- **Mostrar programas recientes**: configure esta opción para ver la pantalla Programas recientes cuando presione <**Inicio**>
- **Combinación de colores**: configure un patrón de color
- **Foto de fondo**: configure un fondo de pantalla
- **Tiempo de espera**: configure el retraso de tiempo antes de que la pantalla actual cambie a la pantalla principal cuando el dispositivo no esté en uso

Estilo de menú de inicio

Cambie el estilo del menú de inicio.

Perfiles

Cambie el perfil de sonido (consulte la Guía de inicio rápido).

Fecha y hora

Controle la apariencia y el comportamiento de la fecha y hora.

- **Zona horaria**: configure la zona horaria
- **Fecha**: configure la fecha actual
- **Hora**: configure la hora actual
- **Actualiz. Autom.**: configure para sincronizar la hora y la fecha actuales cuando se conecte a una red

Conexiones

Controle la función inalámbrica Bluetooth o la conexión USB y cree una conexión de acceso telefónico, GPRS, proxy y VPN, de modo que pueda conectarse a la web inalámbrica o a la red corporativa.

Admin. inalámbrico

Configure para activar o desactivar las funciones inalámbricas del dispositivo o la función inalámbrica Bluetooth.

Transferir

Configure el dispositivo para que reciba transmisiones para la recepción de datos desde otros dispositivos Bluetooth.

Bluetooth

- **Bluetooth**: controle la función de Bluetooth inalámbrico (consulte "Usar la función inalámbrica Bluetooth." ▶ p. 47)
- **Configuración de auriculares**: configure un auricular Bluetooth
- **Configuración BPP**: configure una impresora Bluetooth predeterminada

- **Configuración de mi información**: revise el nombre y dirección de su dispositivo

USB

Controle el comportamiento del dispositivo cuando lo conecte a una PC.

GPRS

Presione <**Menú**> → **Agregar** para acceder a las siguientes opciones:

- **Descripción**: configure un nombre para la conexión GPRS
- **Conecta a**: configure un tipo de red que desee usar para conectarse a la web inalámbrica
- **Punto de acceso**: configure un nombre de punto de acceso
- **Nombre de usuario**: configure un nombre de usuario
- **Contraseña**: configure una contraseña para la conexión GPRS
- **Tipo de autenticación**: configure un tipo de autenticación
- **DNS principal**: configure la dirección del servidor de nombre de dominio (DNS) principal
- **DNS secundaria**: configure la dirección del servidor de nombre de dominio (DNS) secundario
- **Dirección IP**: configure la dirección IP del dispositivo

Proxy

Presione <**Menú**> → **Agregar** para acceder a las siguientes opciones:

- **Descripción**: configure un nombre para la conexión proxy
- **Conecta de**: configure el tipo de red desde el que estará conectado

- **Conecta a**: configure el tipo de red al que se conectará
- **Proxy**(**nombre:puerto**): configure un nombre y número de puerto para un servidor proxy
- **Tipo**: configure un tipo de red para el que se usará la conexión proxy
- **Nombre de usuario**: configure un nombre de usuario
- **Contraseña**: configure una contraseña para la conexión proxy

VPN

Presione <**Menú**> → **Agregar** para acceder a las siguientes opciones:

- **Descripción**: configure un nombre para la conexión VPN
- **Tipo de VPN**: configure un tipo de VPN
- **Servidor**: configure un nombre para el servidor VPN
- **Conecta de**: configure el tipo de red desde el que se conectará a la VPN
- **Conecta a**: configure el tipo de red al que se conectará
- **Nombre de usuario**: configure un nombre de usuario
- **Contraseña**: configure una contraseña para la conexión VPN
- **Dominio**: configure un nombre de dominio
- **Autenticación de IPSec**: establezca el tipo de autenticación si configura el tipo de VPN en **IPSec/L2TP**
- **Clave pre-comp IPSec**: establezca una clave compartida previamente si configura **Clave compartida previamente**

Inscrip. dominio

Registre nuevos nombres de dominio para los recursos de su empresa.

Seguridad

Configure códigos de seguridad y administre certificados de seguridad o módulos de seguridad.

- **Bloquear dispositivo**: configure un código de bloqueo para el dispositivo
- **Activar bloqueo SIM**: configure esta opción para bloquear la tarjeta SIM. Cuando use la tarjeta SIM en otro teléfono, debe ingresar la contraseña de bloqueo de SIM
- **Habilitar código PIN de SIM**: configure el dispositivo para que solicite un código PIN cada vez que lo encienda
- **Cambiar código PIN2**: cambie el código PIN2
- **Certificados**: vea los certificados de seguridad. Estos certificados ayudan a mantener seguros los datos personales y a evitar virus y otro tipo de software peligroso.
- **Cifrado**: configure para encriptar archivos a medida que se colocan en una tarjeta de memoria
- **Cambiar contraseña reini.**: cambie la contraseña de reinicio
- **Reiniciar**: reinicie a la configuración predeterminada de fábrica

Quitar programas

Elimine programas instalados en el dispositivo. Desplácese hasta un programa y presione <**Menú**> → **Quitar**.

Administración de energía

- **Batería principal**: vea la batería restante
- **Tiempo apagado luz de fondo en batería**: configure el retraso antes de que se atenúe la luz de fondo
- **Tiempo apagado luz de fondo en CA**: cuando el dispositivo se esté cargando, configure el retraso antes de que se atenúe la luz de fondo
- **Tiempo apagado de pantalla**: configure el retraso antes de que se atenúe la luz de la pantalla
- **Brillo de pantalla**: configure el brillo de la pantalla
- **Luz teclado encendida**: configure la luz de fondo del teclado para que se encienda (**Todo momento**) o configure un período para la luz de fondo del teclado (**Hora personalizada**) en las siguientes opciones
- **Hora inicial**: configure la hora de inicio para que el teclado funcione
- **Hora final**: configure la hora final para que el teclado funcione

Información de memoria

Vea información acerca de la memoria actualmente en uso en el dispositivo y de una tarjeta de memoria.

Configuración de Teclas

- **Configuración de tecla FN** : configure fácilmente accesos directos a aplicaciones o funciones al mantener presionada [**Fn**] y teclas específicas
- **Modo de entrada de texto**: configure el idioma que va a utilizar en el modo de entrada T9

Configuración regional

- **Idioma**: configure un idioma de pantalla (para todos los menús y aplicaciones)
- **Configuración regional**: configure su región
- **Estilo fecha corta**: configure un formato de fecha
- **Estilo fecha larga**: configure un formato de fecha
- **Formato de hora**: configure un formato de hora
- **Números positivos**: configure cómo desea que aparezcan los números positivos
- **Números negativos**: configure cómo desea que aparezcan los números negativos
- **Moneda positiva**: configure cómo desea que aparezca la moneda positiva
- **Moneda negativa**: configure cómo desea que aparezca la moneda negativa

Info. del propietario

Configure su información de contacto.

Accesibilidad

- **Tamaño fuente sistema**: configure el tamaño del texto en la pantalla
- **Esperar confirmación**: configure el retraso antes de que se agote el tiempo de una acción sin confirmar

Acerca de

Vea la información del dispositivo.

Versión

Vea la versión de software del dispositivo.

Informes de error

Configure su dispositivo para ayudar a Microsoft a mejorar los productos que usa. Su dispositivo puede recopilar información sobre el funcionamiento del software para posterior reporte en caso de un error de la serie.

Comentarios del cliente

Configure el dispositivo para que envíe comentarios acerca de cómo usa los productos de Windows Mobile. Esto ayuda a identificar tendencias y patrones de uso para mejorar futuras versiones de productos.

Windows Update

Configure el dispositivo para que descargue las actualizaciones importantes y de seguridad necesarias desde el sitio web de Microsoft. Microsoft ofrece actualizaciones para el software del sistema operativo Windows y para el hardware basado en Windows con el fin de mantener el dispositivo actualizado y protegido contra amenazas de seguridad.

Programas administrados

Vea el historial de la instalación de programas.

Config. correo

Cree una nueva cuenta de correo electrónico.

Dispositivo

Defina el nombre de su dispositivo.

chapter 8

Solución de problemas

Si tiene algún problema con el dispositivo, pruebe estos procedimientos antes de comunicarse con un profesional de servicio.

Comunicarse con un centro de servicios

Si ha intentado la solución del problema y ésta no da resultados, tome nota de la siguiente información y comuníquese con su distribuidor local o con el servicio post-venta de Samsung:

- Número de modelo del dispositivo
- Número de serie del dispositivo
- Una descripción precisa del problema

Cuando se comunique con Samsung, use los números telefónicos de contacto, las direcciones web o las direcciones postales para su región de residencia.

Cuando intente encender el dispositivo, puede aparecer el siguiente mensaje:

Mensaje	Solución:
Falta la tarjeta SIM	Asegúrese de que la tarjeta SIM esté instalada correctamente.

Mensaje	Solución:
Se requiere el PIN	Cuando usa el dispositivo por primera vez o cuando se ha activado el requisito de PIN, debe ingresar el PIN suministrado con la tarjeta SIM. Para desactivar la función de comprobación del PIN, presione <**Inicio**> → <**Todos programas**> → **Configuración** → **Seguridad** → **Deshabilitar código PIN de SIM**.

Mensaje	Solución:
Se requiere PUK	La tarjeta SIM está bloqueada, generalmente como resultado del ingreso de un PIN incorrecto en varias ocasiones. Debe ingresar el PUK entregado por su proveedor de servicio.

El dispositivo no muestra señal (no hay barras visibles cerca del icono de red).

- Si acaba de encender el dispositivo, espere cerca de 2 minutos para que el dispositivo encuentre la red y reciba una señal.
- Es posible que no reciba señal en túneles o elevadores. Trasládese a un área abierta.

- Puede estar entre áreas de servicio. Debe recibir una señal cuando ingrese a un área de servicio.

Olvidó el código PIN, PUK o de seguridad.

Si olvida o pierde éste u otro código, comuníquese con el vendedor o con el proveedor de servicio.

La pantalla muestra líneas blancas.

La pantalla puede mostrar líneas blancas si enciende el dispositivo luego de un largo período en desuso o si sacó la batería sin antes apagar el dispositivo. La pantalla debe corregirse automáticamente en un tiempo breve.

Ingresa un número, pero la llamada no se establece.

- Asegúrese de haber presionado [ ].
- Asegúrese de haber accedido a la red celular correcta.

Selecciona un contacto para llamar, pero la llamada no se establece.

- Asegúrese de que esté almacenado el número correcto en la información de contacto.
- Vuelva a ingresar y guardar el número, si es necesario.

El llamante no escucha lo que usted habla.

- Asegúrese de no estar bloqueando el micrófono incorporado.
- Acerque el micrófono incorporado a su boca.
- Si usa un auricular, asegúrese de que esté correctamente conectado.

La calidad de sonido de la llamada es baja.

- Asegúrese de no estar bloqueando la antena interna en la parte superior del dispositivo.
- Cuando esté en áreas con señales débiles, es posible que pierda la recepción. Trasládese a otra área e intente nuevamente.

La batería no carga correctamente o a veces el dispositivo se apaga solo mientras se carga.

- Desconecte el dispositivo del cargador, saque y vuelva a colocar la batería e intente cargarla nuevamente.
- Es posible que los terminales de la batería estén sucios. Limpie los contactos dorados con un paño limpio y suave e intente cargar la batería nuevamente.
- Si la batería ya no se carga completa, deséchela y reemplácela por una nueva.

El dispositivo tiene una temperatura alta al tacto.

Cuando usa varias aplicaciones a la vez, el dispositivo requiere más energía y puede calentarse. Esto es normal y no afecta la vida útil ni el rendimiento del dispositivo.

El dispositivo no se puede conectar a Internet.

- Asegúrese de haber ingresado una configuración válida para el proveedor de servicios de Internet.
- Asegúrese de haber activado la conexión inalámbrica al proveedor de servicio móvil y que la señal no esté obstruida.

- Asegúrese de haber ingresado el nombre de usuario y la contraseña correctos.

No puede encontrar un dispositivo habilitado para Bluetooth.

- Asegúrese de que ambos dispositivos tengan activada la función inalámbrica Bluetooth.
- Asegúrese de que la distancia entre los dispositivos no sea superior a 10 metros y que no estén separados por paredes u otros obstáculos.
- Asegúrese de que la configuración de cada dispositivo les permita estar visibles para los demás dispositivos.
- Asegúrese de que ambos dispositivos sean compatibles con la tecnología inalámbrica Bluetooth.
- Asegúrese de haber ingresado el código PIN correcto en ambos dispositivos.

No puede escuchar música en un auricular Bluetooth remoto.

- Asegúrese de que el dispositivo esté conectado al auricular.
- Asegúrese de que el formato de música que intenta escuchar sea compatible con el auricular.
- Asegúrese de que la distancia entre el auricular y el dispositivo no sea superior a 10 metros y que no estén separados por paredes u otros obstáculos.

chapter 9

Acuerdo de TÉRMINOS DE LICENCIA DE SOFTWARE DE MICROSOFT PARA EL SOFTWARE WINDOWS MOBILE 6

Estos términos de licencia son un acuerdo entre usted y Samsung Electronics Inc. ("la Empresa"). Léalos. Se aplican al software que se incluye en este dispositivo. El software también incluye todos los medios separados en los cuales recibió el software.

El software de este dispositivo incluye software del cual la Empresa posee licencia de parte de Microsoft Corporation o sus afiliadas.

Los términos se aplican a todas las

- actualizaciones,
- complementos,
- servicios basados en Internet y servicios de soporte técnico

para este software, a menos que otros términos acompañen esos elementos. Si así ocurre, esos términos tendrán validez.

Como se describe a continuación, el uso de algunas funciones también opera como su consentimiento para la transmisión de cierta información computacional estándar para los servicios basados en Internet.

Al utilizar el software, incluido el uso en este dispositivo, usted acepta estos términos. Si no los acepta, no use el dispositivo ni el software. En lugar de eso, comuníquese con la Empresa para determinar la política de devoluciones para un reembolso o crédito.

ADVERTENCIA: si el software contiene tecnologías operadas por voz, entonces el uso de este software requiere la atención del usuario. Desviar la atención del camino mientras conduce puede causar un accidente u otras consecuencias graves.
Aunque sean ocasionales, las breves desviaciones de atención pueden ser peligrosas si pierde la concentración en la conducción en un momento crítico.
La empresa y Microsoft no hacen declaraciones, establecen garantías ni otras resoluciones respecto a que CUALQUIER uso de este software es legal, seguro ni que esté de alguna manera recomendado o diseñado para usarse mientras conduce u opera un vehículo motorizado.

Si cumple con los términos de este acuerdo, tiene los siguientes derechos.

1. **DERECHOS DE USO.**

Puede usar el software en el dispositivo con el cual lo adquirió.

2. **REQUISITOS DE LICENCIA Y/O DERECHOS DE USO ADICIONALES.**

   a. **Uso específico.** La empresa diseñó este dispositivo para un uso específico. Sólo puede usar el software para dicho uso.

   b. **Programas de Microsoft incluidos y Licencias adicionales necesarias.** Excepto por lo que se indica a continuación, estos términos de licencia se aplican a todos los programas de Microsoft que se incluyen con el software. Si los términos de licencia de cualquiera de esos programas le otorgan otros derechos que no causen un conflicto explícito con estos términos de licencia, también tendrá esos derechos.

i. Este acuerdo no le otorga derechos con respecto a Windows Mobile Device Center, Microsoft ActiveSync o Microsoft Outlook 2007 Trial, los cuales están sujetos a las licencias que acompañan a dichos programas.

c. **Reconocimiento de voz.** Si el software incluye componentes de reconocimiento de voz, usted comprende que el reconocimiento de voz es un proceso intrínsecamente estadístico y que los errores del reconocimiento son inherentes al proceso. Ni la Empresa ni Microsoft o sus proveedores serán responsables de ningún daño que surja a partir de errores del proceso de reconocimiento de voz.

d. **Funcionalidad del teléfono.** Si el software del dispositivo incluye funcionalidad del teléfono, todo o ciertas partes del software del dispositivo pueden no funcionar si no tiene y mantiene una cuenta de servicio con un portador de telecomunicaciones inalámbricas ("Operador móvil") o si la red del Operador móvil no funciona o no está configurada para funcionar con el dispositivo.

3. **ALCANCE DE LA LICENCIA.** El software se otorga bajo licencia, no se vende. Este acuerdo sólo le otorga algunos derechos para usar el software. La Empresa y Microsoft se reservan todos los demás derechos. A menos que alguna ley aplicable le otorgue más derechos a pesar de esta limitación, puede usar el software sólo como se permite expresamente en este acuerdo. Al hacerlo, debe cumplir con todas las limitaciones técnicas del software que le permiten usarlo sólo de ciertas maneras. No puede:

- obviar las limitaciones técnicas del software;

- realizar ingeniería inversa, descompilar ni desensamblar el software;
- hacer más copias del software que las especificadas en este acuerdo;
- publicar el software para que otros lo copien;
- arrendar, alquilar o prestar el software; o
- usar el software para servicios de alojamiento comercial.

Excepto por lo que se menciona expresamente en este acuerdo, los derechos de acceder al software en este dispositivo no le otorgan derecho alguno de implementar patentes de Microsoft u otra propiedad intelectual de Microsoft en software o dispositivos que accedan a este dispositivo.

Puede usar tecnologías de acceso remoto en el software, como Remote Desktop Mobile, para acceder al software en forma remota desde un equipo o servidor. Usted es responsable de obtener las licencias requeridas para el uso de protocolos para acceder a otro software.

4. **SERVICIOS BASADOS EN INTERNET.** Microsoft proporciona servicios basados en Internet con el software. Microsoft puede cambiarlos o cancelarlos en cualquier momento.

   a. **Consentimiento para los servicios basados en Internet.** Las funciones del software descritas a continuación se conectan a Microsoft o a sistemas computacionales de proveedores de servicios a través de Internet. En algunos casos, usted no recibirá un aviso cuando se conecten. Puede desactivar algunas de estas

funciones o no usarlas. Para obtener más información acerca de estas funciones, visite http://go.microsoft.com/fwlink/?LinkId=81931.

Mediante el uso de estas funciones, usted da su consentimiento para transmitir esta información. Microsoft no usa la información para identificarlo ni comunicarse con usted.

Información del dispositivo.
Las siguientes funciones usan protocolos de Internet, los cuales envían información del dispositivo a los sistemas adecuados, como su dirección de protocolo de Internet, el tipo de sistema operativo, explorador y nombre y versión del software que utiliza y el código de idioma del dispositivo en que instaló el software. Microsoft usa esta información para habilitar los servicios basados en Internet.

- ***Función Windows Mobile Update.*** La función Windows Mobile Update le ofrece la capacidad de obtener e instalar actualizaciones de software en el dispositivo si están disponibles. Puede optar por usar o no esta función. La Empresa y/o su Operador móvil pueden no ser compatibles con esta función o con una actualización para el dispositivo.
- ***Administración de derechos digitales de Windows Media.*** Los propietarios del contenido usan la tecnología de administración de derechos digitales de Windows Media (WMDRM) para proteger su propiedad intelectual, incluidos los derechos de autor. Este software y el software de terceros usan WMDRM para reproducir y copiar contenido protegido por WMDRM.

Si el software no puede proteger el contenido, los propietarios del contenido pueden solicitar a Microsoft que revoque la capacidad del software de usar WMDRM para reproducir o copiar el contenido protegido. La revocación no afecta el resto del contenido. Cuando descarga licencias para contenido protegido, usted acepta que Microsoft pueda incluir una lista de revocación con las licencias. Los propietarios del contenido pueden requerir que actualice WMDRM para acceder al contenido. El software de Microsoft que incluye WMDRM le pedirá su consentimiento antes de la actualización. Si rechaza la actualización, no podrá acceder al contenido que requiere la actualización.

b. **Uso indebido de los servicios basados en Internet.** No puede usar estos servicios de alguna forma que pudiera dañar o afectar el uso de ellos por parte de otra persona. No puede usar estos servicios para intentar obtener acceso no autorizado a algún servicio, datos, cuenta o red por ningún medio.

5. **AVISOS ACERCA DEL ESTÁNDAR VISUAL DE MPEG-4.** El software puede incluir la tecnología de decodificación visual MPEG-4. Esta tecnología es un formato para la compresión de datos de información de video. MPEG LA, L.L.C. requiere este aviso:

   ESTÁ PROHIBIDO EL USO DE ESTE PRODUCTO DE CUALQUIER MANERA QUE CUMPLA CON EL ESTÁNDAR VISUAL MPEG 4, EXCEPTO POR EL USO DIRECTAMENTE RELACIONADO CON

(A) DATOS O INFORMACIÓN (i) GENERADOS POR Y OBTENIDOS SIN COSTO A PARTIR DE UN CONSUMIDOR QUE NO PARTICIPE EN UNA EMPRESA COMERCIAL , Y (ii) SÓLO PARA USO PERSONAL; Y (B) OTROS USOS QUE CUENTEN CON LICENCIA ESPECÍFICA Y SEPARADA OTORGADA POR MPEG LA, L.L.C.

Si tiene preguntas acerca del estándar visual MPEG-4, comuníquese con MPEG LA, L.L.C., 250 Steele Street, Suite 300, Denver, Colorado 80206; www.mpegla.com.

6. **CERTIFICADOS DIGITALES.** El software usa certificados digitales en formato X.509. Estos certificados digitales se usan para autenticación.

7. **SOFTWARE DE CONECTIVIDAD.** El paquete del dispositivo puede incluir Windows Mobile Device Center o el software ActiveSync de Microsoft. Si se incluye, usted puede instalarlo y usarlo de acuerdo con los términos de licencia que en él se proporcionan. Si no se proporcionan términos de licencia, puede instalar y usar sólo una (1) copia del software en un único equipo.

8. **ACCESO DE RED.** Si usa una red, como la red de su empleador, es posible que el administrador de red limite funciones o alguna funcionalidad del dispositivo.

9. **SOPORTE TÉCNICO PARA PRODUCTOS.** Comuníquese con la Empresa para conocer las opciones de soporte. Consulte el número de soporte que se proporciona con el dispositivo.

10. **VÍNCULOS A SITIOS WEB DE TERCEROS.** Si el software proporciona vínculos a sitios Web de terceros, esos vínculos se le entregan exclusivamente para su comodidad y la inclusión de cualquier vínculo no implica la aprobación del sitio Web de terceros por parte de Microsoft.

11. **COPIA DE RESPALDO.** Puede hacer una copia de respaldo del software. Puede usarla sólo para volver a instalar el software en el dispositivo.

12. **PRUEBA DE LICENCIA.** Si adquirió el software en el dispositivo o en un disco u otro medio, una etiqueta de Certificado de autenticidad original con una copia original del software identifica el software con licencia. Para que sea válida, está etiqueta debe estar adherida al dispositivo o incluirse en el paquete del software de la Empresa. Si recibe la etiqueta en forma separada, ésta no es válida. Debe conservar la etiqueta en el dispositivo o paquete para demostrar que cuenta con una licencia para usar el software. Para identificar software original de Microsoft, consulte http://www.howtotell.com.

13. **TRANSFERENCIA A UN TERCERO.** Puede transferir el software sólo con el dispositivo, la etiqueta del Certificado de autenticidad y estos términos de licencia directamente a un tercero. Antes de la transferencia, ese tercero debe aceptar que aquellos términos de licencia se aplican a la transferencia y uso del software. No puede conservar copias del software, incluida la copia de respaldo.

14. **SIN TOLERANCIA A FALLAS.** El software no es tolerante a fallas. La Empresa instaló el software en el dispositivo y es responsable de cómo funciona en el dispositivo.

15. **USO RESTRINGIDO.** El software de Microsoft fue diseñado para sistemas que no requieren un rendimiento a prueba de fallas. No puede usar el software de Microsoft en ningún dispositivo o sistema en el cual un funcionamiento incorrecto del software pudiera generar un riesgo previsible de lesiones o muerte a alguna persona. Esto incluye el funcionamiento de instalaciones nucleares, navegación aérea o sistemas de comunicación y control de tráfico aéreo.

16. **NO HAY GARANTÍAS PARA EL SOFTWARE.** El software se entrega "tal cual". Usted asume todos los riesgos que conlleva su uso. Microsoft no otorga garantías ni condiciones expresas. Las garantías que reciba relacionadas con el dispositivo o el software no se originan de Microsoft o sus afiliadas, ni son vinculantes a ellas. Cuando lo permiten las leyes locales, la Empresa y Microsoft excluyen las garantías implícitas de comerciabilidad y capacidad para un propósito en particular y ausencia de infracción.

17. **LIMITACIONES DE RESPONSABILIDAD.** Puede obtener de parte de Microsoft y sus afiliadas sólo la recuperación de los daños directos por un valor de hasta cincuenta dólares estadounidenses (USD$50,00) o el equivalente en moneda local.

    No puede obtener recuperación de ningún otro daño, incluidos pérdida de utilidades, daños emergentes, especiales, indirectos o incidentales.

Esta limitación se aplica a:

- todo lo relacionado con el software, servicios, contenido (incluido el código) en sitios de Internet de terceros o programas de terceros y
- reclamos por violación de contrato, violación de garantía, garantía o condición, responsabilidad estricta, negligencia u otra indemnización en la máxima medida permitida por la ley pertinente.

Esto también se aplica en el caso de que Microsoft haya tenido conocimiento de la posibilidad de que se produjeran los daños. Es posible que la limitación anterior no se aplique a usted porque su país no permite la exclusión o limitación de daños incidentales, emergentes o de otro tipo.

18. **RESTRICCIONES DE EXPORTACIÓN.** El software está sujeto a las leyes y reglamentos de exportación de Estados Unidos. Debe cumplir con todas las leyes y reglamentos de exportación locales e internacionales que se apliquen al software. Estas leyes incluyen restricciones sobre destinos, usuarios finales y uso final. Para obtener información adicional, consulte www.microsoft.com/exporting.

Índice

ActiveSync
- Exchange Server, 52
- instalar, 51
- planificación, 53
- sincronizar, 52

administrador inalámbrico, 60

alarma
- configuración, 42
- detener, 42

Bluetooth
- activación, 47
- conectar con otros dispositivos, 48
- enviar datos, 49
- puerto COM, 49
- recibir datos, 49

calculadora, 43

calendario
- cambiar vistas, 33
- crear eventos, 32
- detener alarmas de eventos, 33

certificado, 63

conexiones, 60

contactos
- asignar imágenes o tonos de llamada, 32
- asignar números de marcación rápida, 31
- buscar contactos, 31
- copiar y mover tarjetas de contacto, 31
- crear contactos de Outlook, 30

crear contactos de SIM, 30

convertidor, 44

Cronómetro, 44

Día D, 44

Exchange Server *consulte ActiveSync*

Explorador de archivos, 34

fecha y hora, 60

idioma, 65

Java, 43

llamadas
desvío, 13
Historial de llamadas, 13
número internacional, 12
ver perdidas, 13

Mensajería
correo electrónico, 16
multimedia, 14
texto, 14
ver, 17

Messenger
chatear, 39
instalar e iniciar sesión, 39

Mis cosas
abrir documentos, 28
enviar archivos, 28
reproducir videos, 28
ver fotografías, 27

multimedia
grabar clips de voz, 29
reproducción de archivos multimedia, 23

reproducir clips de voz, 29

notas
crear, 35
enviar, 35

notas de voz *consulte multimedia*

pantalla, 59

reloj
configurar alarmas, 42

RSS Reader, 40

seguridad, 63

sonidos, 58

tareas
crear, 35
marcar como finalizada, 36

Visualizador PDF, 34

Windows Live, 38

Windows Media
agregar archivos a la biblioteca de medios, 22
crear listas de reproducción, 23
reproducir archivos, 23